

**УКРАЇНСЬКИЙ
ПРАВОСЛАВНИЙ СОБОР
СВ. ДИМИТРІЯ**

**8-ма Неділя по
П'ятидесятниці
Голос 7**

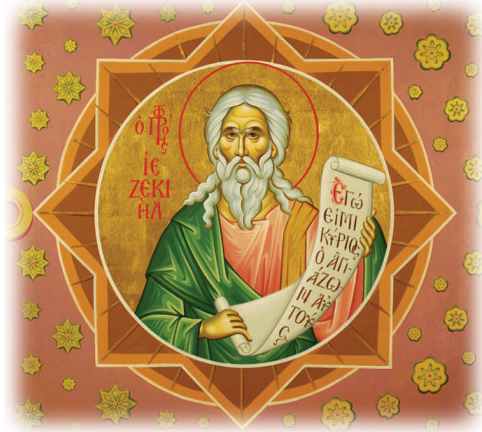


**UKRAINIAN ORTHODOX
CHURCH OF
ST. DEMETRIUS**

**8th Sunday
after Pentecost
Tone 7**

Prophet Ezekiel

Ezekiel was God's chosen man, messenger and proclaimed the Words of God to the children of God, the Israelites. He was both a prophet and a priest and went into exile with the Israelites as decreed by King Nebuchadnezzar to the city of Babylon. Historians and scholars agree that he was a highly intelligent man. Ezekiel denotes a couple different meanings - *God is strong*, *God strengthens* or *God makes hard*. These namesakes explain a significant amount about Ezekiel because of the calling, anointing, and purpose God had for Ezekiel. Ezekiel needed the Lord's strength throughout all his endeavours.



Ezekiel for the most part did his priestly duties to the best of his abilities. Because the Temple was in Jerusalem, he was not able to perform many of the customary rituals as required by a priest because He was far removed from the Temple during the exile and he was also a married man. He did indeed proclaim many things of the Lord to the children of Israel. God gave him visions which he would act out that were symbolic, providing different meanings to the people of Israel. They were specifically meaningful to the great city of Jerusalem.

Ezekiel proclaimed judgments of the Lord to the Israelites because of various sin related issues and the abominable condition of Jerusalem. He also proclaimed hope to those Israelites who were in exile. One hard part for him involved the passing away of his wife. He could not mourn for her; God did not want him to. God's point in doing this was to be an example of not mourning because of the state of Jerusalem. God had him proclaim judgments on the cities that surrounded Jerusalem because of sin related issues. Ezekiel and his book end with hope, restoration, and redemption of the Israelites and of God's promised city, Jerusalem.

Ezekiel was God's chosen man. He was obedient to the Lord, and no task was too difficult for him. The Lord was his strength and He carried him through the hard times. He had a relationship with the Lord the prophet faithfully prophesied or foretold the things of the Lord. He faithfully served the Lord, pointing the way to Christ, the redeemer of humanity.

№. 30 3-го СЕРПНЯ

2014

AUGUST 3 №. 30

Святий пророк Єзекіїль

Святий пророк Єзекіїль жив у VI столітті до Різдва Христового. Народився в місті Сарір, походив з коліна Левія, був священиком і сином священика Бузі. У друге нашість на Єрусалим вавилонського царя Навуходоносора, в 25-річному віці Єзекіїль був відведений у Вавилон разом із царем Єхонією II і багатьма іншими юдеями. У полоні пророк Єзекіїль жив біля річки Ховар. Там, на 30-му році життя, у видінні йому було відкрито майбутнє єврейського народу і всього людства. Пророк побачив сяючу хмару, в середині якої було полум'я, а в ньому — таємничу подобу рухомої духом колісниці і чотирьох крилатих тварин, що мали кожне чотири лики: людини, лева, тільки й орла. Перед їх ликами були колеса, всіяні очима. Над колісницею височило ніби кришталеве склепіння, а над ним — подоба престолу ніби з блискучого сапфіру. На цьому престолі сяюча "подоба Чоловіка", а навколо Нього веселка (Єз. 1, 4-28). За тлумаченням отців Церкви, пресвітла "подоба Людини", що сидить на сапфіровому престолі, була прообразом втілення Сина Божого від Пресвятої Діви Марії, що явилася Престолом Божим; чотири тварини — прообрази чотирьох євангелістів, колеса з безліччю очей — частини світу з усіма народами землі. При цьому видінні святий пророк від страху впав на землю, але глас Божий повелів йому встати і потім оголосив, що Господь посилає його на проповідь до народу ізраїльського. Відтоді почалося пророче служіння Єзекіїля. Пророк Єзекіїль сповістив народу ізраїльському, що перебував в полоні вавилонському, про майбутні випробування на покарання за помилки у вірі та відступництво від Істинного Бога.

Пророк віщував також і настання кращих часів для своїх полонених співвітчизників, передбачав повернення їх із вавилонського полону і відновлення Єрусалимського храму. Особливо важливі два знаменні видіння пророка — про храм Господній, сповнений слави, та про сухі кістки на полі, яким Дух Божий дав нове життя. Видіння про храм було таємничим прообразом звільнення роду людського від рабства ворожого і влаштування Церкви Христової через спокутний подвиг Сина Божого, який втілювався від Пресвятої Діви Марії, іменованої пророком "вратами зачиненими", якими пройшов тільки Один Господь Бог (Єз. 44, 2). Видіння про сухі кістки на полі — прообраз загального воскресіння мертвих і нового вічного життя викуплених Хресною смертю Господа Ісуса Христа (Єз. 37, 1-14).

Святий пророк Єзекіїль мав від Господа дар чудотворення. Він, як і пророк Мойсей, молитвою до Бога розділив води річки Ховара, і євреї перейшли на інший берег, уникнувши переслідування халдеїв. Під час голоду пророк виклопотав у Бога множення їжі для голодуючих. За викриття в ідолопоклонстві одного єврейського князя, святого Єзекіїля віддали на страту: прив'язаний до диких коней, він був розірваний на частини. Благочестиві євреї зібрали розтерзане тіло пророка й поховали його на полі Маур, в усипальниці Сіма і Арфаксада, прабатьків Авраама, недалеко від Багдада. Пророцтва Єзекіїля записані в книзі, названій його ім'ям, яка входить у Біблію. Святитель Димитрій Ростовський звертав увагу віруючих на такі слова в книзі пророка Єзекіїля: якщо праведник, сподіваючись на свою праведність, осмілиться грішити і в гріху помре — буде відповідати за гріх і підлягає засудженню; а грішник, якщо покається, і помре в покаянні — його колишні гріхи не згадані перед Богом (Єз. 3, 20, 18, 21-24).

АПОСТОЛ

З Першого Послання до Коринтян св. Апостола Павла читання.

(р. 1, в. 10 – 18)

Тож благаю вас, браття, ім'ям Господа нашого Ісуса Христа, щоб ви всі говорили те саме, і щоб не було поміж вами поділення, але щоб були ви поєднані в одному розумінні та в думці одній!

Бо стало відомо мені про вас, мої браття, від Хлоїних, що між вами суперечки.

А кажу я про те, що з вас кожен говорить: я ж Павлів, а я Аполлосів, а я Кифин, а я Христів.

Чи ж Христос поділився? Чи ж Павло був розп'ятий за вас? Чи в Павлове ім'я ви христились?

Дякую Богові, що я ані одного з вас не хрестив, окрім Кріспа та Гая,

щоб ніхто не сказав, ніби я хрестив був у ймення своє.

Охрестив же був я й дім Степанів; більш не знаю, чи хрестив кого іншого я.

Бо Христос не послав мене, щоб хрестити, а звіщати Євангелію, і то не в мудрості слова, щоб безсилим не став хрест Христа.

Бож слово про хреста тим, що гинуть, - то глупота, а для нас, що спасаємось, — Сила Божа!

ЄВАНГЕЛІЯ

Від Матфія Святого Євангелія читання.

(р. 14, в. 14 – 22)

І, як вийшов Ісус, Він побачив багато народу, — і змилосердивсь над ними, і їхніх слабих уздоровив.

А коли настав вечір, підійшли Його учні до Нього й сказали: „Тут місце пустинне, і година вже пізня; відпусти народ, — хай по селах розійдуться, і куплять поживи собі”.

А Ісус їм сказав: *„Непотрібно відходити їм, — нагодуйте їх ви!”*

Вони ж кажуть Йому: „Не маємо чим тут, — тільки п'ятеро хліба й дві риби”.

А Він відказав: *„Принесіть Мені їх сюди”.*

І, звелівши натовпові посідати на траві, Він узяв п'ятеро хліба й дві риби, споглянув на небо, поблагословив й поламав ті хліби, і дав учням, а учні народові.

І всі їли й наситились, а з кусків позоставалих назбирали дванадцяттеро повних кошів...

Їдців же було мужа тисяч із п'ять, крім жінок і дітей.

І зараз звелів Ісус учням до човна сідати, і переплисти на той бік раніше Його, аж поки народ Він відпустить.

EPISTLE

The reading is from the First Epistle of St. Paul to the Corinthians.

(c. 1, v. 10 – 18)

Now I plead with you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that you all speak the same thing, and that there be no divisions among you, but that you be perfectly joined together in the same mind and in the same judgement.

For it has been declared to me concerning you, my brethren, by those of Chloe's household, that there are contentions among you.

Now I say this, that each of you says, "I am of Paul, or "I am of Apollos," or "I am of Cephas," or "I am of Christ."

Is Christ divided? Was Paul crucified for you? Or were you baptized in the name of Paul?

I thank God the I baptized none of you except Crispus and Gaius, lest anyone should say that I had baptized in my own name.

Yes, I also baptized the household of Stephanas. Besides, I do not know whether I baptized any other.

For Christ did not send me to baptize, but to preach the gospel, not with wisdom of words, lest the cross of Christ should be made of no effect.

For the message of the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God.

GOSPEL

The reading is from the Holy Gospel according to St. Matthew.

(c. 14, v. 14 – 22)

And when Jesus went out He saw a great multitude; and He was moved with compassion for the, and healed their sick.

When it was evening, His disciples came to Him, saying, "This is a deserted place, and the hour is already late. Send the multitudes away, that they may go into the villages and buy themselves food."

But Jesus said to them, "*They do not need to go away. You give them something to eat.*"

And they said to Him, "We have here only five loaves and two fish."

He said, "*Bring them here to Me.*"

Then He commanded the multitudes to sit down on the grass. And He took the five loaves and two fish, and looking up to heaven, He blessed and broke and gave the loaves to the disciples; and the disciples gave to the multitudes.

So they all ate and were filled, and they took up twelve baskets full of the fragments that remained.

Now those who had eaten were about five thousand men, besides women and children.

Immediately Jesus made His disciples get into the boat and go before Him to the other side, while He sent the multitudes away.

Церковний Календар



Church Calendar

СЕРПЕНЬ

10 9-та Неділя по П'ятидесятниці
Літургія 10:00 ранку

14 Хрещення України
Літургія 9:30 ранку
Початок Посту Спасівки

17 10-та Неділя по П'ятидесятниці
Літургія 10:00 ранку

19 Преображення Господнє
Літургія 9:30 ранку

24 11-та Неділя по П'ятидесятниці
Літургія 10:00 ранку

28 Успіння Пресвятої Богородиці
Літургія 9:30 ранку

31 12-та Неділя по П'ятидесятниці
Літургія 10:00 ранку

ВЕРЕСЕНЬ

7 13-та Неділя по П'ятидесятниці
Літургія 10:00 ранку

11 Усікновення голови Хрестителя
Літургія 9:30 ранку

AUGUST

9th Sunday after Pentecost
Liturgy 10:00 am

Baptism of Ukraine
Liturgy 9:30 am
Dormition Fast Begins

10th Sunday after Pentecost
Liturgy 10:00 am

Transfiguration of Our Lord
Liturgy 9:30 am

11th Sunday after Pentecost
Liturgy 10:00 am

Dormition of the Theotokos
Liturgy 9:30 am

12th Sunday after Pentecost
Liturgy 10:00 am

SEPTEMBER

13th Sunday after Pentecost
Liturgy 10:00 am

Beheading of St. John the Baptist
Liturgy 9:30 am

Інформація та події на серпень - - Information & activities for August

3	Співдружжя: СУК	Fellowship: UWAC
10	Співдружжя: Орден св. Андрія	Fellowship: Order of St. Andrew
14	Початок посту Спасівки	Dormition Fast begins
17	Співдружжя: СУМК	Fellowship: CYMK
22	День Чорної Стрічки	Black Ribbon Day
24	Співдружжя: буде повідомлено	Fellowship: TBA
25	День Української Незалежності	Ukrainian Independence Day
31	Співдружжя: ТУС	Fellowship: TUC

Інформація та події на вересень - Information & activities for September

3	Сеньйори: Приготування вареників	Seniors: Varenyky Preparations
4	Сеньйори: Приготування вареників	Seniors: Varenyky Preparations
7	Співдружжя: СУК	Fellowship: UWAC
8	Місячні збори СУК о 7:00 год. веч.	Monthly UWAC Meeting @ 7:00 pm
9	Реєстрація для гри на бандурі	Bandura Registration
11	Клуб сеньйорів: Обід для публіки	Seniors Club: Public Lunch
14	Співдружжя: Орден св. Андрія	Fellowship: Order of St. Andrew
14	Починається Недільна Школа	Sunday School Begins
16	Навчання на бандурі	Bandura Instruction
21	Парафіяльний Пікнік	Parish Picnic - NO FELLOWSHIP!
23	Навчання на бандурі; Проба хору	Bandura Instruction; Choir rehearsal
24	Сеньйори: Приготування вареників	Seniors: Varenyky Preparations
25	Сеньйори: Приготування вареників	Seniors: Varenyky Preparations
28	Співдружжя: СУМК	Fellowship: CYMK
30	Навчання на бандурі; Проба хору	Bandura Instruction; Choir rehearsal

BINGO: Monday, August 11 @ 10:00 am at Delta Downs-



Український Православний Собор Св. Димитрія - Ukrainian Orthodox Church of St. Demetrius

3338 Lake Shore Boulevard West, Etobicoke, ON M8W 1M9 website: www.stdemetriusuoc.ca

Parish Office: Tel.: 416-255-7506 e-mail: stdemetrius@rogers.com

Parish Priest: Right Rev. Mitred Archpriest Volodymyr (Walter) Makarenko

Office: 416-255-7506 #25 Fax: 416-259-3243 Res.: 416-259-7241 e-mail: makarenko@rogers.com